

580. 5558
VAN (1)
2010



TỦ SÁCH THĂNG LONG
1000 NĂM

VĂN SÁCH THI ĐÌNH THĂNG LONG - HÀ NỘI

TẬP 1

Tuyển dịch, giới thiệu và chú giải :

PGS. TS. NGUYỄN VĂN THỊNH (Chủ trì)

ThS. ĐÌNH THANH HIẾU - ThS. PHÙNG MINH HIẾU

ĐẠI HỌC QUỐC GIA HÀ NỘI
TRUNG TÂM THÔNG TIN THƯ VIỆN

V-D4 / 1997



NHÀ XUẤT BẢN HÀ NỘI - 2010

MỤC LỤC

<i>Lời Nhà xuất bản</i>	5
<i>Mấy cảm nghĩ khi đọc tập bản thảo “Văn sách thi Đình Thăng Long - Hà Nội”</i>	7
<i>Văn sách Đình đối trong giáo dục khoa cử Thăng Long - Hà Nội</i>	11
<i>Phàm lệ</i>	84

Bài 1. Khoa thi tiến sĩ năm Đại Bảo thứ ba (1442)

ĐỆ NHẤT GIÁP TIẾN SĨ CẤP ĐỆ ĐỆ NHẤT DANH TRẠNG NGUYÊN
NGUYỄN TRỰC

Phiên âm.....	89
Dịch nghĩa.....	95
Nguyên bản chữ Hán.....	111

Bài 2. Khoa thi tiến sĩ năm Hồng Đức thứ sáu (1475)

ĐỆ NHẤT GIÁP TIẾN SĨ CẤP ĐỆ ĐỆ NHẤT DANH TRẠNG NGUYÊN
VŨ TUẤN CHIÊU

Phiên âm.....	129
Dịch nghĩa.....	140
Nguyên bản chữ Hán.....	171

Bài 3. Khoa thi tiến sĩ năm Diên Thành thứ sáu (1583)

ĐỆ NHẤT GIÁP TIẾN SĨ CẤP ĐỆ ĐỆ TAM DANH ĐÌNH NGUYÊN THÁM
HOA NGUYỄN TUẤN NGẠN

Phiên âm.....	216
Dịch nghĩa.....	230
Nguyên bản chữ Hán.....	261

Bài 4. Khoa thi tiến sĩ năm Vĩnh Tộ thứ năm (1623)

ĐỆ TAM GIÁP ĐỒNG TIẾN SĨ XUẤT THÂN PHÙNG THỂ TRUNG

Phiên âm.....	285
Dịch nghĩa.....	308
Nguyên bản chữ Hán.....	356

Bài 5. Khoa thi tiến sĩ năm Phúc Thái thứ nhất (1643)

ĐỆ NHỊ GIÁP TIẾN SĨ XUẤT THÂN ĐÌNH NGUYÊN HOÀNG GIÁP
NGUYỄN NĂNG THIỆU

Phiên âm.....	401
Dịch nghĩa.....	427
Nguyên bản chữ Hán.....	480

Bài 6. Khoa thi tiến sĩ năm Vĩnh Thọ thứ tư (1661)

ĐỆ NHẤT GIÁP TIẾN SĨ CẬP ĐỆ ĐỆ NHẤT DANH TRẠNG NGUYÊN
ĐẶNG CÔNG CHẤT

Phiên âm.....	526
Dịch nghĩa.....	550
Nguyên bản chữ Hán.....	594

Bài 7. Khoa thi tiến sĩ năm Minh Mệnh thứ ba (1822)

ĐỆ NHỊ GIÁP TIẾN SĨ XUẤT THÂN ĐÌNH NGUYÊN HOÀNG
GIÁP NGUYỄN Ý

Phiên âm.....	636
Dịch nghĩa.....	638
Nguyên bản chữ Hán.....	658